Alla, 52 года

https://globerland.com/user/76596

Город проживания: Турция, Стамбул

Русский - родной
Турецкий - свободный (свободное письменное и устное общение)
Английский - разговорный (свободное устное общение на любые темы)

О себе

У меня два высших образования, экономическое, маркетинг и социальная психология. В Турции живу в общей сложности 7 лет. Работала в турецких компаниях, учавствовала в деловых переговорах и выставках. Занималась оформлением и переводом бухгалтерской и деловой документации.Прекрасно знаю турецкий менталитет и как ведутся дела в Турции. Есть опыт перевода во многих областях, начиная с туризма и заканчивая сурдопереводом деловых переговоров и совещаний. В Стамбуле постоянно проводятся тематические выставки, конгрессы. Кроме того, нередко гости из стран СНГ приезжают в Турцию не в качестве представителей каких-либо фирм, но и с целью развития собственного бизнеса а иногда и просто отдохнуть. Во всех этих случаях помощь частного переводчика - неоценима. На любую встречу я приеду в заранее оговоренное время, мой внешний вид будет соответствовать уровню мероприятия. Я помогу наладить нужные контакты и обеспечить взаимопонимание между двумя сторонами, а так же помогу в достижении цели ваших интересов в любых переговорах и обстоятельствах.

Услуги

Перевод устный (последовательный)

Удалённый перевод

Услуги агента

Подробное описание и стоимость услуг

Стоимость синхронного перевода в час 50$

Образование

1. 2001-1005 г.г. Черновицкий Национальный университет им. Федьковича. Экономический факультет, специализация маркетинг (диплом специалиста).
2. 2008-2010 г.г. Черновицкий Национальный университет им. Федьковича. Факультет педагогики, психологии и социальной работы. Социальный психолог, психолог-консультант. Тема дипломной работы Работа психолога в экстренной ситуации

Опыт работы

- 2014-2017 г.г. Ассистент директора фирмы Элиф организасьйон . Бурса, Турция. Общение с клиентами, прием заказов, сдача объектов организации. Подчинение директору компании.

2017-2018 г.г. Руководитель отдела продаж, направление страны СНГ . Продажа фильтров. Компании Крон Фильтр в Османие, Хатай, Турция.

- 24.03.2018 года я приехала в Стамбул. Здесь уже год я работаю переводчиком

на выставках, на деловых переговорах или встречах. Клиенты мои как рускоязычные, так и с турецкой стороны. У меня хороший опыт и знания ведения дел в этой стране, психологии поведения и культуры в Турции.

Перейти к профилю

https://globerland.com/user/76596